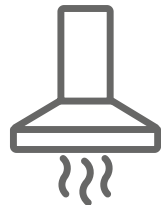


Amica

OPERATING INSTRUCTIONS
GEBRAUCHSANWEISUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
INSTRUCȚIUNE DE DESERVIRE
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
ИНСТРУКЦИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES

EN
DE
PL
CS
SK
RO
HU
BG
ES
PT

Kitchen extractor hood / kaminhaube / okap
nadkuchenny / kuchyňského odsavače /
kuchynského odsávača / Hotă de bucătărie /
tűzhely feletti páraelszívó / кухненски аспиратор /
Campana extractora de cocina / Exaustor de cozinha



OKP6547S / OKP6547SW / SKZ 65 BW / SKZ 65 BB



IO-HOO-0628/5
(11.2018)

EN- Table of contents

NOTES ON SAFETY	7
UNPACKING	10
DISPOSAL OF OLD APPLIANCE	10
OPERATION	11
KITCHEN HOOD CONTROLS	11
OFF-TIMER	11
OTHER IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THE OPERATION OF THE HOOD	12
CLEANING AND MAINTENANCE	13
MAINTENANCE	13
GREASE FILTER	13
ACTIVATED CHARCOAL FILTER	13
LIGHT	13
WARRANTY AND AFTER SALES SERVICE	14
WARRANTY	14

DE- Inhaltsverzeichnis

SICHERHEITSHINWEISE	16
AUSPACKEN	20
ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN	20
BEDIENUNG	21
STEUERUNG DER DUNSTABZUGSHAUBE	21
TIMER (AUSSCHALTVERZÖGERUNG DER DUNSTABZUGSHAUBE)	21
ANDERE WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR BEDIENUNG DER DUNSTABZUGSHAUBE	22
REINIGUNG UND WARTUNG	22
WARTUNG	22
FETTFILTER	23
AKTIVKOHLEFILTER	23
BELEUCHTUNG	23
GARANTIE, NACHVERKAUF-SERVICE	24
GARANTIE	24

PL- Spis treści

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	26
ROZPAKOWANIE	30
USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ	30
OBSŁUGA	31
STEROWANIE OKAPEM	31
TIMER (OPÓŹNIONE WYŁĄCZENIE OKAPU)	31
INNE WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE OBSŁUGI OKAPU	32
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	33
KONSERWACJA	33
FILTR PRZECIWTŁUSZCZOWY	33
FILTR WĘGLOWY	33
OŚWIETLENIE	33
GWARANCJA, OBSŁUGA POSPRZEDAŻOWA	34
GWARANCJA	34

CS- Obsah

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	36
VYBALENÍ	39
LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ	39
OBSLUHA	40
OVLÁDÁNÍ ODSAVAČE	40
ČASOVAČ (OPOŽDĚNÉ VYPNUTÍ ODSAVAČE)	40
JINÉ DŮLEŽITÉ INFORMACE O OBSLUZE ODSAVAČE	41
ČISTĚNÍ A UDRŽBA	42
ÚDRŽBA	42
PROTITUKOVÝ FILTR	42
UHLÍKOVÝ FILTR	42
OSVĚTLENÍ	42
ZÁRUKA, POPRODEJNÍ SERVIS	43
ZÁRUKA	43

SK- Obsah

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY POUŽÍVANIA	45
ROZBALENIE	49
LIKVIDÁCIA ZARIADENÍ	49
OBSLUHA	50
OVLÁDANIE ODSÁVAČA	50
ČASOVAČ (ONESKORENÉ VYPNUTIE ODSÁVANIA)	50
INÉ DŮLEŽITÉ INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA ODSÁVAČA	51
ČISTENIE A UDRŽBA	52
KONZERVÁCIA	52
PROTITUKOVÝ FILTER	52
UHLÍKOVÝ FILTER	52
OSVETLENIE	52
ZÁRUKA, POPREDAJNÝ SERVIS	53
ZÁRUKA	53

RO - Cuprins

INDICAȚII PRIVIND SIGURANȚA	55
DESPACHETARE	59
ÎNDEPĂRTAREA DISPOZITIVELOR UZATE	59
OPERARE	60
CONTROL HOTĂ	60
TIMER (ÎNȚĂRZIE OPRIREA HOTEI)	60
ALTE INFORMAȚII IMPORTANTE PENTRU OPERAREA HOTEI	61
CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA	62
ÎNȚEȚINERE	62
FILTRUL ÎMPOTRIVA GRĂSIMILOR	62
FILTRUL DE CARBON	62
SISTEM DE ILUMINARE	62
GARANȚIE, SERVICII POSTVÂNZARE	63
GARANȚIA	63

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!